

PROTOCOL ON STUDENT EXCHANGE
between
SAINT-PETERSBURG UNIVERSITY,
RUSSIAN FEDERATION
and
POLYTECHNIC INSTITUTE LASALLE BEAUVAIS,
FRANCE
for the period from 2015 till 2020

Federal State Budgetary Educational Institution of Higher Education “**Saint-Petersburg State University**” (hereinafter referred to as SPbU), duly represented by its Deputy Rector for International Affairs Professor ALEXANDER V.GOGOLEVSKY, acting on the basis of proxy dated 26.01.2015 No. 28-21-64, on the one part, and **Polytechnic Institute LaSalle Beauvais** (hereinafter referred to as LaSalle Beauvais), represented by its President PHILIPPE CHOQUET, on the other part, hereinafter together referred to as the “Parties” and solely to as the “Party”, in accordance with the Framework Agreement for Cooperation concluded by the Parties on Month 12 , 2015 (hereinafter referred to as the “Agreement”), agreed to continue their academic cooperation and have prepared to that effect the following Protocol on Student Exchange (hereinafter referred to as the “Protocol”).

§ 1

1.1. The Parties will conduct exchange of undergraduate and graduate students of full-time educational programs in Earth Sciences for non-degree studies in accordance with the rules and regulations set in this Protocol.

§ 2

The Parties agree to set following terms and conditions for student exchange:

2.1. The total number of exchange students from each Party shall not exceed 6 (Six) undergraduate or graduate students for one term or 3 (Three) for one academic year. In the exceptional cases the exchange period can be prolonged for more than it is stipulated in this Protocol.

2.2. The home university will be responsible for the initial selection of exchange students; however, the host university reserves the right to deny admission to any candidate not meeting its general admission criteria.

2.3. Exchange students will be exempted from paying tuition fees to the host university, but shall pay tuition fees at the home university, if applicable. Exchange students have to pay all other compulsory fees as according to the rules and regulations of the host university. Exchange students shall be informed about all compulsory fees in advance.

2.4. The host university assists the exchange student in arranging accommodation (at LaSalle Beauvais – on the Polytechnic Institute LaSalle Beauvais campus, at Saint-Petersburg University – at the dormitories of Saint-Petersburg University).

The Parties provide visa support if needed.

2.5. All the expenses related to participation in the exchange in accordance with this Protocol, including visa related expenses, medical insurance expenses, travel expenses as well as

accommodation and living costs and any additional expenses connected to the participation in the exchange shall be covered by the exchange student, or by the home university, or by a third party where available.

2.6. All the exchange students should have a medical insurance valid on the territory of the host country during the whole exchange period.

2.7. Students who participate in the exchange program will be awarded grades and credits in accordance with the academic policies and regulations of the host university. All the exchange students receive a transcript of records at the end of the exchange period. If the transcript cannot be given directly to the student in accordance with the host university rules, it shall be put into the home university's disposal not later than one month after the termination of the exchange period.

2.8. Exchange students shall follow the rules of the host university and the law of the host country. Any infringement of the given rules and laws can be subject to pre-term dismissal from the host university.

2.9. All the exchange students will be enrolled on an equivalent base and given the same privileges as the other students in the host university.

§ 3

3.1. The Parties can, by mutual written consent, introduce changes and additions to this Protocol in order to improve the effectiveness of cooperation.

3.2. Each Party shall not use names and logos of the other Party without its prior written consent, if not related directly to the performance of obligations under the present Protocol, except as provided by law.

3.3. This Protocol on student exchange will come into effect from the date of signing and will remain in force until October 31, 2020.

3.4. Should any dispute, disagreement or claim arise between the Parties deriving from this Protocol, the Parties shall try to settle them by negotiations.

This Protocol is prepared in four original copies, two in English and two in Russian; one in English and one in Russian for each Party. In the event of divergence the English text shall prevail.

**On behalf of Federal State Budgetary
Educational Institution of Higher Education
«Saint-Petersburg State University»**

Alexander V. Gogolevsky

Deputy Rector for International Affairs

Date: 20.01.2016

**On behalf of the Polytechnic Institute
LaSalle Beauvais**

President

Date: 4/02/2016

